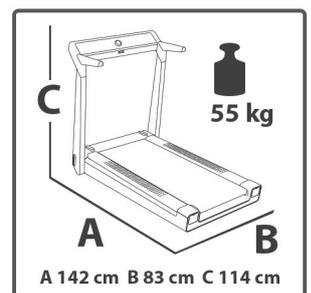
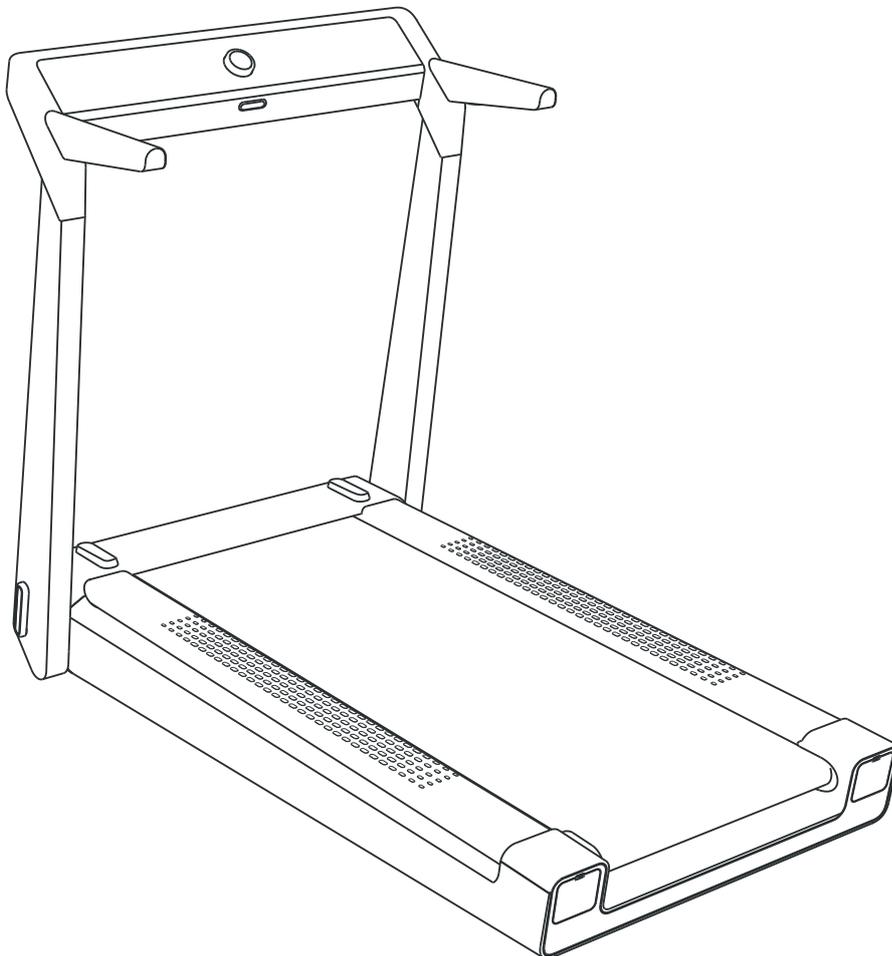




# Montage- und Bedienungsanleitung



DFTM30.01.03

DF-TM30

**DARWIN** TM30



# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>ALLGEMEINE INFORMATIONEN</b>	<b>7</b>
1.1	Technische Daten	7
1.2	Persönliche Sicherheit	8
1.3	Elektrische Sicherheit	9
1.4	Aufstellort	10
<b>2</b>	<b>MONTAGEANLEITUNG</b>	<b>11</b>
2.1	Allgemeine Hinweise	11
2.2	Lieferumfang	12
2.3	Aufbau	14
<b>3</b>	<b>BEDIENUNGSANLEITUNG</b>	<b>16</b>
3.1	Konsolenanzeige	16
3.2	Tastenfunktionen	17
3.3	Programme	17
3.3.1	Quick-Start Programm	17
3.3.2	HIIT-Programm (High-Intensity Interval Training)	18
3.3.3	Fatburn-Programm	18
3.3.4	Walk-Programm	18
<b>4</b>	<b>LAGERUNG UND TRANSPORT</b>	<b>19</b>
4.1	Allgemeine Hinweise	19
4.2	Klappmechanismus	19
4.2.1	Zusammenklappen des Laufbandes	20
4.2.2	Auseinanderklappen des Laufbandes	20
4.3	Transportrollen	21
<b>5</b>	<b>FEHLERBEHEBUNG, PFLEGE UND WARTUNG</b>	<b>22</b>
5.1	Allgemeine Hinweise	22
5.2	Störungen und Fehlerdiagnose	22
5.3	Fehlercodes und Fehlersuche	23
5.4	Pflege und Wartung	24
5.4.1	Justierung der Laufmatte	24
5.4.2	Nachspannen der Laufmatte	25
5.4.3	Schmierung der Laufmatte	25
5.5	Wartungs- und Inspektionskalender	26
<b>6</b>	<b>ENTSORGUNG</b>	<b>26</b>

7	ZUBEHÖR-EMPFEHLUNG	27
8	ERSATZTEILBESTELLUNG	28
8.1	Seriennummer und Modellbezeichnung	28
8.2	Teileliste	29
8.3	Explosionszeichnung	33
9	GARANTIE	35
10	KONTAKT	37

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen dafür, dass Sie sich für ein Fitnessgerät der Marke Darwin entschieden haben. Mit Darwin Fitnessgeräten bieten wir erstklassige Heimsportgeräte zu einem tollen Preispunkt. Darwin Heimtrainer und Kraftgeräte sind einfach zu bedienen, sind platzsparend konstruiert und sehen richtig gut aus. Mit unserem Equipment möchten wir Sie dabei unterstützen Ihre sportlichen Ziele zu erreichen, ganz egal, ob Sie abnehmen wollen oder für den Volkstriathlon trainieren. Wenn Sie noch Fragen haben, kontaktieren Sie uns gerne, wir freuen uns und wünschen Ihnen viel Spaß beim Training!

Weitere Informationen finden Sie unter [www.sport-tiedje.de](http://www.sport-tiedje.de).

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät darf nur für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden.

Das Gerät ist ausschließlich für den Heimgebrauch geeignet. Das Gerät ist nicht für den semiprofessionellen (z. B. Krankenhäuser, Vereine, Hotels, Schulen usw.) und gewerblichen bzw. professionellen Einsatz (z. B. Fitness-Studio) geeignet.

## IMPRESSUM

Sport-Tiedje GmbH  
Europas Nr. 1 für Heimfitness

International Headquarters  
Flensburger Straße 55  
24837 Schleswig  
Deutschland

Geschäftsführer:  
Christian Grau  
Sebastian Campmann  
Dr. Bernhard Schenkel  
Handelsregister HRB 1000 SL  
Amtsgericht Flensburg  
Umsatzsteuer-IdNr.: DE813211547

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS



©2011 Darwin ist eine eingetragene Marke der Firma Sport-Tiedje GmbH. Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Verwendung dieser Marke ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Sport-Tiedje ist untersagt.

Produkt und Handbuch können geändert werden. Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

## ZU DIESER ANLEITUNG

Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung vor der Montage und der ersten Benutzung aufmerksam durch. Die Anleitung hilft Ihnen beim schnellen Aufbau und erläutert die sichere Handhabung. Tragen Sie dafür Sorge, dass alle mit dem Gerät trainierenden Personen (besonders Kinder und Personen mit körperlicher, sensorischer, geistiger oder motorischer Behinderung) unbedingt vorab über diese Anleitung und ihren Inhalt informiert werden. Im Zweifelsfall müssen verantwortliche Personen die Nutzung des Gerätes beaufsichtigen.



Das Gerät wurde sicherheitstechnisch nach neuesten Erkenntnissen konstruiert. Mögliche Gefahrenquellen, die Verletzungen verursachen könnten, wurden bestmöglich ausgeschlossen. Stellen Sie sicher, dass die Aufbauanleitung korrekt befolgt wurde und dass alle Teile des Gerätes festsitzen. Im Bedarfsfall muss die Anleitung erneut durchgegangen werden, um eventuelle Fehler zu beheben.

Bitte halten Sie sich exakt an die angegebenen Sicherheits- und Wartungsanweisungen. Jegliche davon abweichende Nutzung kann Gesundheitsschäden, Unfälle oder Beschädigungen des Gerätes zur Folge haben, für die seitens des Herstellers und Vertreibers keine Haftung übernommen werden kann.

Die folgenden Sicherheitshinweise können in dieser Bedienungsanleitung vorkommen:

► **ACHTUNG**

Dieser Hinweis steht für mögliche schädliche Situationen, die bei Zuwiderhandlung zu Sachschäden führen können.

⚠ **VORSICHT**

Dieser Hinweis steht für mögliche schädliche Situationen, die bei Zuwiderhandlung zu leichten bzw. geringfügigen Verletzungen führen können!

⚠ **WARNUNG**

Dieser Hinweis steht für mögliche schädliche Situationen, die bei Zuwiderhandlung zu schwersten Verletzungen oder zum Tode führen können!

⚠ **GEFAHR**

Dieser Hinweis steht für mögliche schädliche Situationen, die bei Zuwiderhandlung zu schwersten Verletzungen oder zum Tode führen!

ⓘ **HINWEIS**

Dieser Hinweis steht für weitere nützliche Informationen.

Bewahren Sie diese Anleitung zur Information, für Wartungsarbeiten oder Ersatzteilbestellungen sorgfältig auf!

## 1.1 Technische Daten

### LED - Anzeige von

- + Trainingszeit in Min.
- + Trainingsstrecke in km
- + Geschwindigkeit in km/h
- + Kalorienverbrauch in kcal

Motortyp: DC-Motor (1,5 PS)  
Geschwindigkeit: 0,8 km/h–15 km/h (einstellbar in 0,1-km/h-Schritten)

Programme insgesamt: 4  
Quick-Start Programm: 1  
HIIT-Programm: 1  
Fatburn-Programm: 1  
Walk-Programm: 1

Direktwahltasten (Geschwindigkeit): 3  
Laufflächengröße (LxB): 120cm x 48cm  
Laufmattendicke: 1,8 mm

### Gewicht und Maße:

Artikelgewicht (brutto, inkl. Verpackung): 68,5 kg  
Artikelgewicht (net, ohne Verpackung): 54,5 kg

Verpackungsmaße (LxBxH) ca.: 159 cm x 93 cm x 39 cm  
Aufstellmaße (LxBxH) ca.: 142cm x 83cm x 114cm  
Klappmaße (LxBxH) ca.: 142cm x 83cm x 31 cm

Maximales Benutzergewicht: 110 kg

## 1.2 Persönliche Sicherheit

### **GEFAHR**

- + Bevor Sie mit der Nutzung des Gerätes beginnen, sollten Sie durch Ihren Hausarzt klären, ob das Training für Sie aus gesundheitlicher Sicht geeignet ist. Betroffen hiervon sind vor allem Personen, die eine vererbungsbedingte Anlage zu Bluthochdruck oder Herzleiden haben, über 45 Jahre alt sind, rauchen, überhöhte Cholesterinwerte aufweisen, übergewichtig sind und/oder im letzten Jahr nicht regelmäßig Sport getrieben haben. Wenn Sie unter medikamentöser Behandlung stehen, die Ihre Herzfrequenz beeinträchtigt, so ist ärztlicher Rat absolut unabdinglich.
- + Beachten Sie, dass exzessives Training Ihre Gesundheit ernsthaft gefährden kann. Bitte nehmen Sie gleichermaßen zur Kenntnis, dass Systeme der Herzfrequenzüberwachung ungenau sein können. Sobald Sie Anzeichen von Schwäche, Übelkeit, Schwindelgefühle, Schmerzen, Atemnot oder andere abnormale Symptome erkennen, brechen Sie Ihr Training sofort ab und konsultieren Sie im Notfall Ihren Hausarzt.

### **WARNUNG**

- + Die Benutzung dieses Gerätes ist für Kinder unter 14 Jahren nicht zulässig.
- + Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt in die Nähe des Gerätes gelangen.
- + Personen mit Behinderungen müssen eine medizinische Genehmigung vorweisen und unter strenger Beobachtung stehen, wenn Sie jegliche Trainingsgeräte benutzen.
- + Das Gerät darf grundsätzlich nicht gleichzeitig von mehreren Personen genutzt werden.
- + Wenn Ihr Gerät über einen Safety Key verfügt, ist der Clip des Safety Keys vor Trainingsbeginn an Ihrer Kleidung anzubringen. Im Falle eines Sturzes kann somit der NOT-STOPP des Gerätes ausgelöst werden.
- + Halten Sie Hände, Füße und andere Körperteile, Haar, Kleidung, Schmuck und andere Gegenstände von den beweglichen Teilen fern, da sich diese in dem Gerät verfangen können.
- + Tragen Sie bei der Benutzung keine lose bzw. weite Kleidung, sondern geeignete Sportbekleidung. Achten Sie bei den Sportschuhen auf geeignete Sohlen, vorzugsweise sollten diese aus Gummi oder anderen rutschfesten Materialien sein. Ungeeignet sind Schuhe mit Absätzen, Ledersohlen, Stollen oder Spikes. Trainieren Sie niemals barfuß.

### **VORSICHT**

- + Muss Ihr Gerät mit einem Netzkabel ans Stromnetz angeschlossen werden, stellen Sie sicher, dass das Kabel keine potentielle Stolpergefahr darstellt.
- + Achten Sie darauf, dass sich niemand während des Trainings im Bewegungsbereich des Gerätes befindet, um Sie und andere Personen nicht zu gefährden.

### **ACHTUNG**

- + Es dürfen keine Gegenstände jedweder Art in die Öffnungen des Gerätes gesteckt werden.

## 1.3 Elektrische Sicherheit



### GEFAHR

- + Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, ziehen Sie nach Beendigung des Trainings, vor Aufbau oder Abbau des Gerätes sowie vor der Wartung bzw. Reinigung den Stecker des Gerätes aus der Steckdose. Ziehen Sie dabei nicht am Kabel.



### WARNUNG

- + Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange der Netzstecker in der Wandsteckdose eingesteckt ist. Während Ihrer Abwesenheit ist der Netzstecker aus der Steckdose zu entfernen, damit ein unsachgemäßer Gebrauch durch Dritte oder Kinder ausgeschlossen werden kann.
- + Falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist, wenden Sie sich an Ihren Vertragspartner. Bis zur Instandsetzung darf das Gerät nicht genutzt werden.

### ▶ ACHTUNG

- + Das Gerät benötigt einen Netzanschluss von 220-230 V mit 50 Hz Netzspannung.
- + Das Gerät darf nur mittels des mitgelieferten Netzkabels direkt an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden. Verlängerungskabel müssen den VDE-Richtlinien entsprechen. Wickeln Sie das Netzkabel immer vollständig ab.
- + Die Steckdose muss mit einer Sicherung mit einem Mindestsicherungswert „16 A, träge“ gesichert sein.
- + Verändern Sie weder etwas am Netzkabel, noch am Netzstecker.
- + Das Netzkabel ist von Wasser, Hitze, Öl und scharfen Kanten fernzuhalten. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter dem Gerät oder unter einem Teppich entlanglaufen und stellen Sie keine Gegenstände darauf.

## 1.4 Aufstellort



### WARNUNG

- + Stellen Sie das Gerät nicht in Hauptdurchgängen oder Fluchtwegen auf.

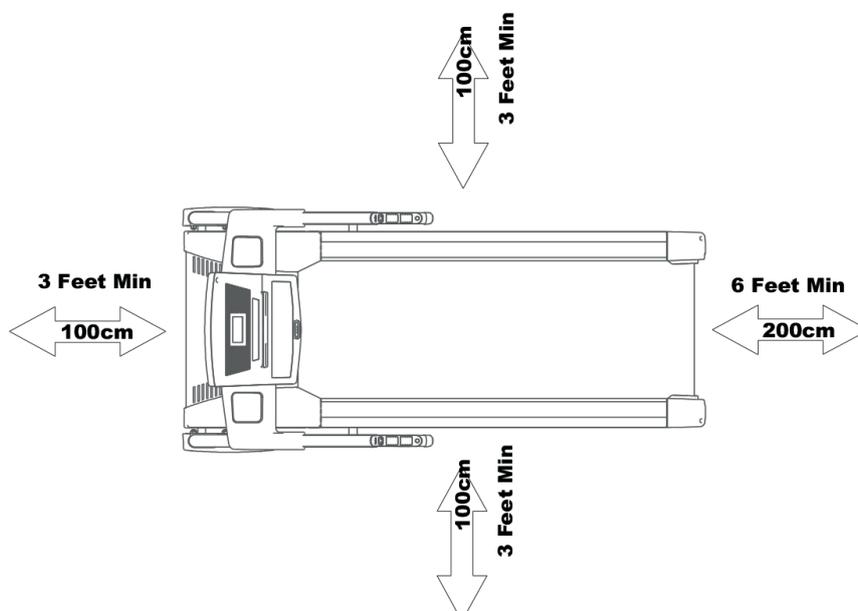


### VORSICHT

- + Stellen Sie sicher, dass der Trainingsraum während des Trainings gut durchlüftet und keiner Zugluft ausgesetzt ist.
- + Wählen Sie den Aufstellort so, dass sowohl vor als auch neben dem Gerät ausreichend Freiraum/Sicherheitszone bestehen bleibt.
- + Die Aufstell- und Anbaufläche des Gerätes sollten eben, belastbar und fest sein.

### ▶ ACHTUNG

- + Das Gerät darf nur in einem Gebäude, in ausreichend temperierten und trockenen Räumen (Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 35°C), genutzt werden. Die Nutzung im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (über 70%) wie Schwimmbädern ist nicht zulässig.
- + Um hochwertige Bodenbeläge (Parkett, Laminat, Kork, Teppiche) vor Druckstellen und Schweiß zu schützen und leichte Unebenheiten auszugleichen, benutzen Sie eine Bodenschutzmatte.



### 2.1 Allgemeine Hinweise



#### **GEFAHR**

- + Lassen Sie kein Werkzeug und/oder Verpackungsmaterial, wie Folien oder Kleinteile, herumliegen, da ansonsten für Kinder Erstickungsgefahr besteht. Halten Sie Kinder während der Montage vom Gerät fern.



#### **WARNUNG**

- + Beachten Sie die am Gerät angebrachten Hinweise, um Verletzungsgefahren zu reduzieren.



#### **VORSICHT**

- + Achten Sie darauf, dass Sie während des Aufbaus in jede Richtung genügend Bewegungsfreiraum haben.
- + Der Aufbau des Gerätes muss von min. zwei Erwachsenen durchgeführt werden. Nehmen Sie im Zweifelsfall die Hilfe einer dritten, technisch begabten Person in Anspruch.



#### **ACHTUNG**

- + Um Beschädigungen am Gerät und dem Boden zu vermeiden, nehmen Sie den Aufbau auf einer Unterlegmatte oder dem Verpackungskarton vor.



#### **HINWEIS**

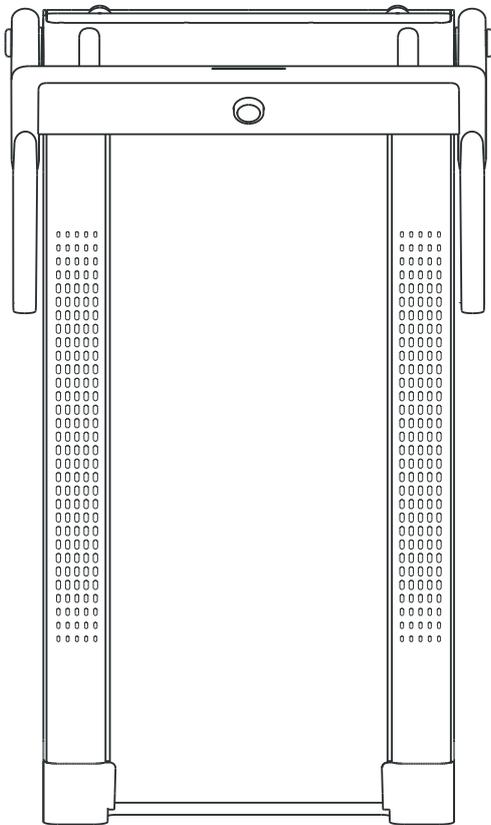
- + Um den Aufbau so einfach wie möglich zu gestalten, können bereits einige zu verwendende Schrauben und Muttern vormontiert sein.
- + Führen Sie die Montage des Gerätes idealerweise an dem späteren Aufstellort durch.

## 2.2 Lieferumfang

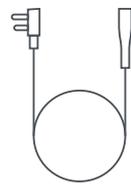
Der Lieferumfang besteht aus den nachfolgend dargestellten Teilen. Prüfen Sie zu Beginn, ob alle zum Gerät gehörenden Teile und Werkzeuge im Lieferumfang enthalten sind und ob Schäden vorliegen. Bei Beanstandungen ist unmittelbar der Vertragspartner zu kontaktieren.

### **VORSICHT**

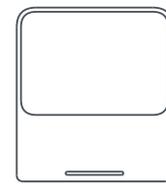
Sollten Teile des Lieferumfangs fehlen oder beschädigt sein, darf der Aufbau nicht vorgenommen werden.



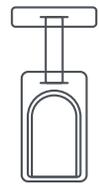
Laufband  
(vormontiert)



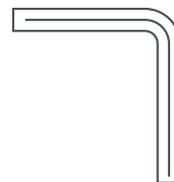
Netzstecker



Smartphone-  
Halterung



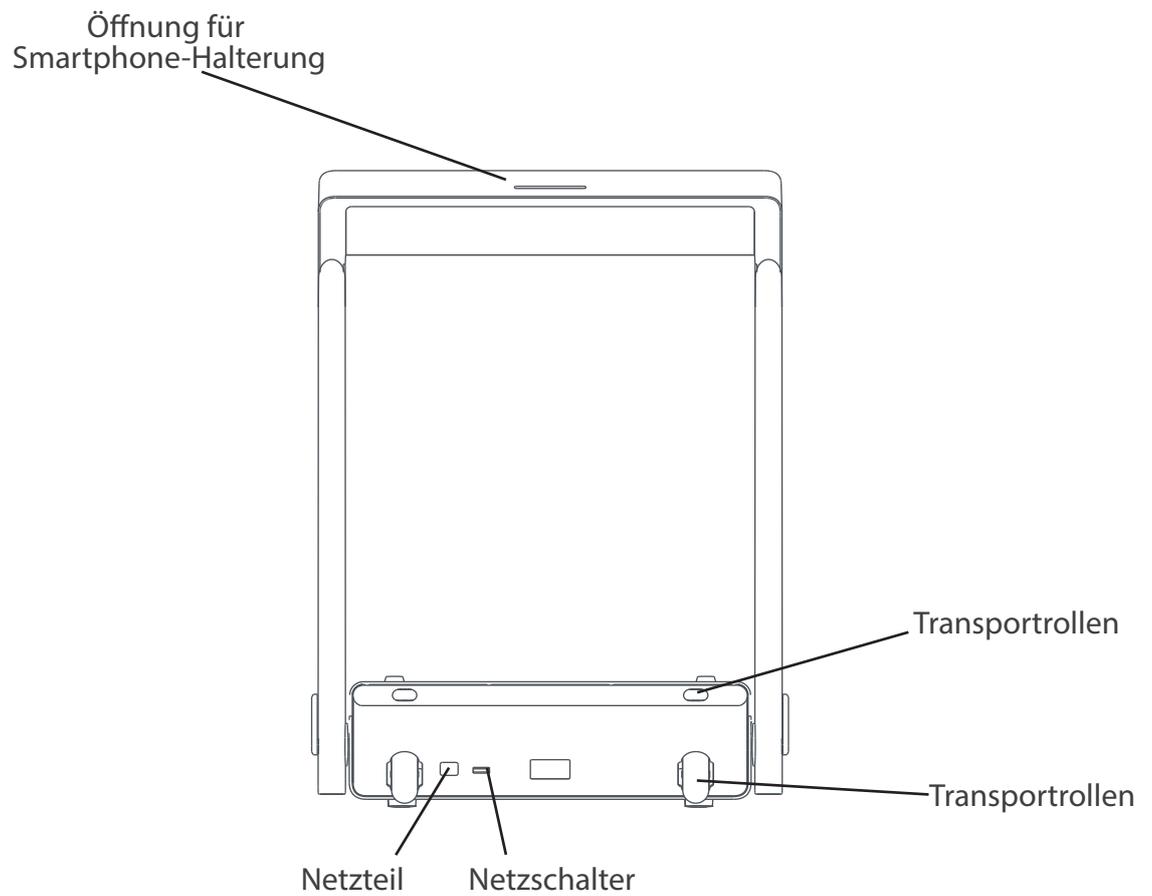
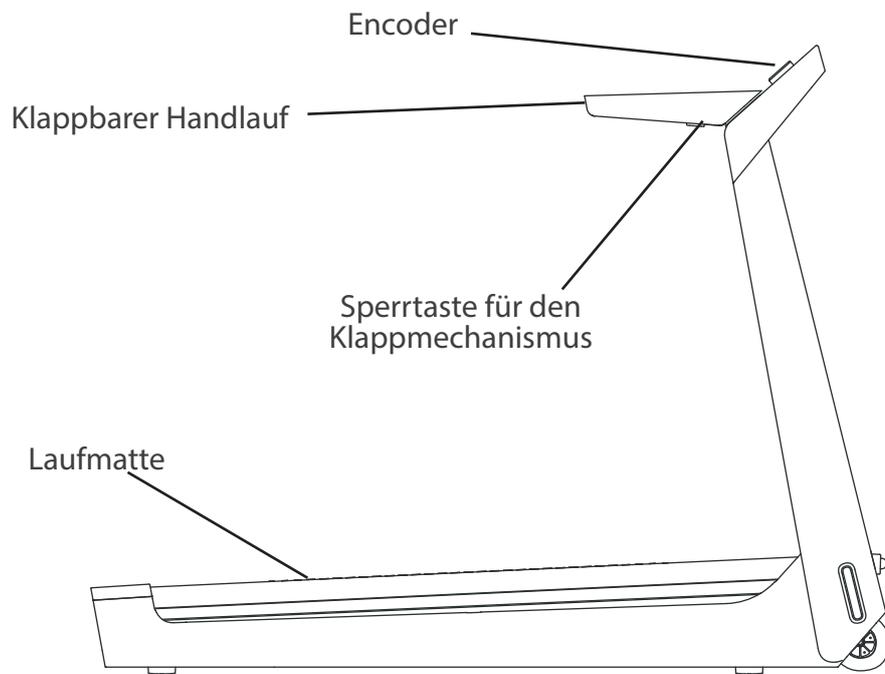
Safety-Key



Schlüssel



Silikonöl



## 2.3 Aufbau

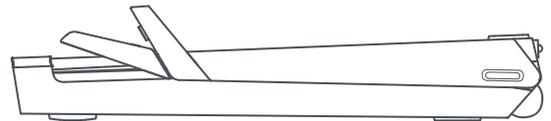
Sehen Sie sich vor dem Aufbau die Montageschritte genau an und führen Sie die Montage gemäß der angegebenen Reihenfolge durch.

### **HINWEIS**

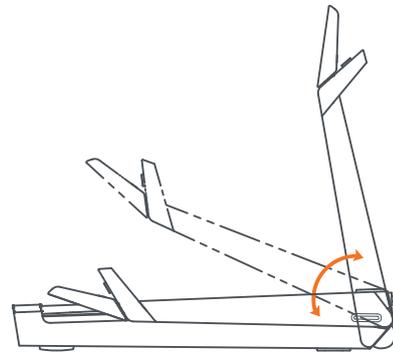
Verschrauben Sie zunächst alle Teile lose und kontrollieren Sie deren richtige Passform. Ziehen Sie die Schrauben mit Hilfe des Werkzeuges erst fest, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

### Schritt 1: Aufstellen des Gerätes

1. Entfernen Sie die Verpackung und legen Sie das Laufband auf eine ebene Fläche.

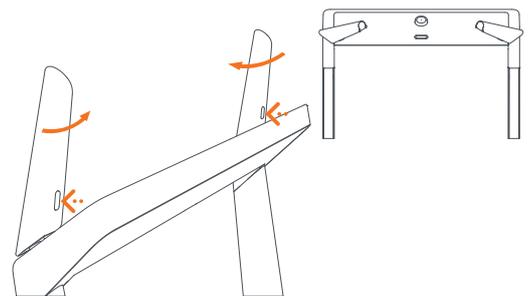


2. Klappen Sie den Konsolenmast auf und halten Sie ihn weiterhin fest.

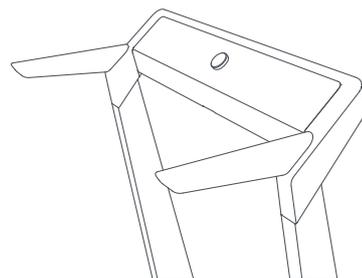


### Schritt 2: Ausklappen der Handläufe

1. Halten Sie die Sperrtasten auf beiden Seiten der Handläufe gedrückt und drehen Sie die Handläufe in Richtung der Pfeile, siehe Abbildung.
2. Lassen Sie die Handläufe einrasten.



3. Prüfen Sie, ob die Handläufe fest sitzen.

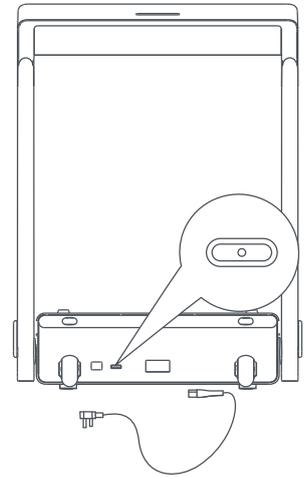


### Schritt 3: Anschließen des Gerätes an das Stromnetz

► **ACHTUNG**

Das Gerät darf nicht an eine Mehrfachsteckdose angeschlossen werden, da ansonsten nicht gewährleistet werden kann, dass das Gerät mit ausreichend Strom versorgt wird. Technische Fehler können die Folge sein.

1. Schließen Sie den Netzstecker am Gerät an und verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose, die den Vorgaben in dem Kapitel zur elektrischen Sicherheit entsprechen.
2. Um das Gerät einzuschalten, betätigen Sie den Netzschalter, siehe Abbildung.



## 3 BEDIENUNGSANLEITUNG

### ① HINWEIS

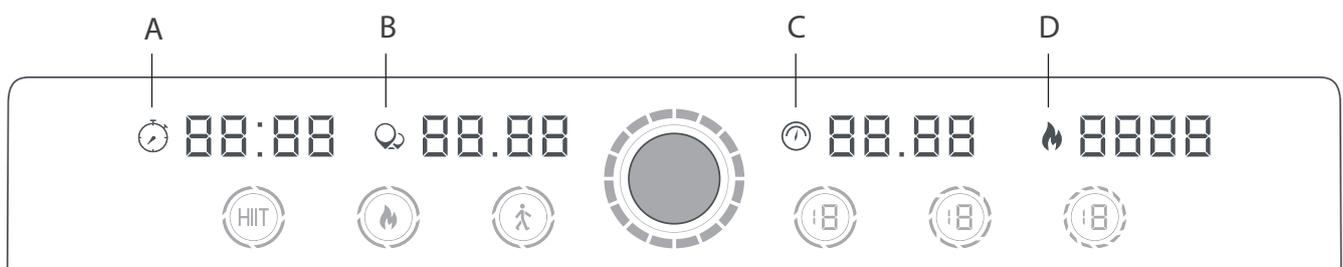
- + Machen Sie sich vor Trainingsbeginn mit allen Funktionen und Einstellmöglichkeiten des Gerätes vertraut. Lassen Sie sich die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produktes von einem Fachmann erläutern.
- + Bitte bedenken Sie, dass die Geräuschemission unter Belastung höher ist als ohne Last.

### SAFETY KEY

#### ⚠ WARNUNG

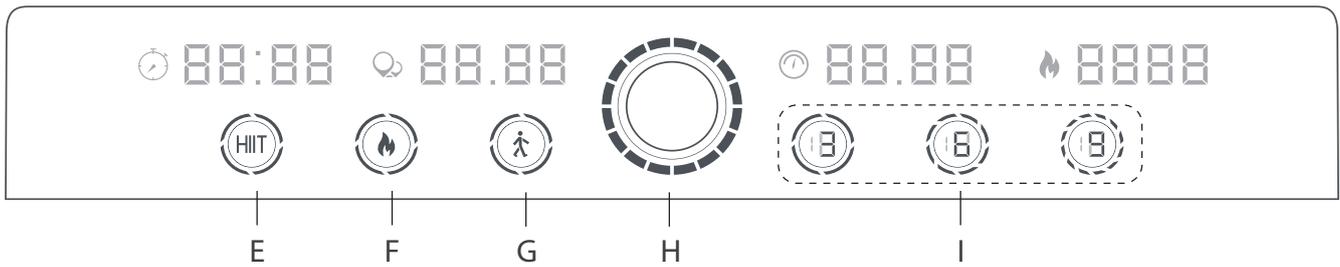
- + Das Gerät verfügt zu Ihrer Sicherheit über eine NOT-STOPP-Vorrichtung. Der Betrieb des Gerätes ist nur dann möglich, wenn am Kontaktpunkt des Cockpits der Sicherheitsschlüssel ordnungsgemäß angebracht ist. Wenn sich der Sicherheitsschlüssel nicht mehr auf dem Kontaktpunkt befindet, stoppt das Gerät unverzüglich automatisch. Daher ist die Schnur des Safety Keys mit dem Clip vor jedem Trainingsbeginn an Ihre Kleidung anzubringen. Wenn Sie das Laufband schnell zum Stillstand bringen möchten, ziehen Sie die Geschwindigkeit nicht mehr beherrschen oder ein anderer Notfall eintritt, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel mit Hilfe der Schnur vom Cockpit ab.
- + Damit sich der Sicherheitsschlüssel im Falle eines Sturzes vom Kontaktpunkt des Cockpits lösen kann, ist der Clip des Sicherheitsschlüssels fest an Ihre Kleidung anzubringen!
- + Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschlüssel für Kinder nicht zugänglich ist.

### 3.1 Konsolenanzeige



<b>A</b>	Anzeige der Trainingszeit
<b>B</b>	Anzeige der Trainingsstrecke
<b>C</b>	Anzeige der Geschwindigkeit
<b>D</b>	Anzeige der verbrannten Kalorien

## 3.2 Tastenfunktionen



<b>E</b>	Programmtaste für das HIIT-Programm (High-Intensity Interval Training)
<b>F</b>	Programmtaste für das Fatburn-Programm
<b>G</b>	Programmtaste für das Walk-Programm
<b>H</b>	Encoder: + Drehen, um die Geschwindigkeit während des Trainings anzupassen (in 0,1 km/h-Schritten) + Drücken, um das Training zu Starten oder zu Stoppen
<b>I</b>	Direktwahltasten zum Anpassen der Geschwindigkeit auf 3, 6 oder 9 km/h

## 3.3 Programme

Ihnen stehen insgesamt vier Programme zur Verfügung:

- + Quick-Start Programm
- + HIIT-Programm (High-Intensity Interval Training)
- + Fatburn-Programm
- + Walk-Programm

### 3.3.1 Quick-Start Programm

1. Um das Programm zu starten, drücken Sie auf den Encoder.

*Das Laufband startet mit einer Geschwindigkeit von 0,8 km/h.*

*Sämtliche Werte werden hochgezählt.*

2. Um die Geschwindigkeit anzupassen, verwenden Sie die Direktwahltasten oder drehen Sie den Encoder.

#### **ⓘ HINWEIS**

Jeder Abschnitt am Encoder entspricht 0,1 km/h.

3. Um das Quick-Start Programm zu unterbrechen, drücken Sie erneut auf den Encoder.

### 3.3.2 HIIT-Programm (High-Intensity Interval Training)

Das HIIT-Programm ist ein hochintensives Intervallprogramm und gut für Fortgeschrittene geeignet.

1. Um das Programm zu starten, drücken Sie auf die jeweilige Programmtaste.

*Die Werte für Strecke und Kalorien werden hochgezählt. Der Wert für die Zeit wird runtergezählt.*

**① HINWEIS**

Das Programm hat eine Trainingszeit von 30:00 Minuten.

2. Um das Programm zu unterbrechen, drücken Sie auf den Encoder.

#### Programmablauf

Zeit (Min.)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Geschwindigkeit (km/h)	4	10	4	10	4	10	4	10	4	10

### 3.3.3 Fatburn-Programm

Das Fatburn-Programm ist ein Trainingsprogramm mit einem mittleren Intensitätslevel. Dieses Programm eignet sich, um effektiv Kalorien zu verbrennen.

1. Um das Programm zu starten, drücken Sie auf die jeweilige Programmtaste.

*Die Werte für Strecke und Kalorien werden hochgezählt. Der Wert für die Zeit wird runtergezählt.*

**① HINWEIS**

Das Programm hat eine Trainingszeit von 30:00 Minuten.

2. Um das Programm zu unterbrechen, drücken Sie auf den Encoder.

#### Programmablauf

Zeit (Min.)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Geschwindigkeit (km/h)	4	6	8	8	9	9	8	8	6	4

### 3.3.4 Walk-Programm

Das Walk-Programm ist ein Trainingsprogramm mit einem niedrigen Intensitätslevel. Dieses Programm ist ideal für Beginner geeignet.

1. Um das Programm zu starten, drücken Sie auf die jeweilige Programmtaste.

*Die Werte für Strecke und Kalorien werden hochgezählt. Der Wert für die Zeit wird runtergezählt.*

**① HINWEIS**

Das Programm hat eine Trainingszeit von 30:00 Minuten.

2. Um das Programm zu unterbrechen, drücken Sie auf den Encoder.

#### Programmablauf

Zeit (Min.)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Geschwindigkeit (km/h)	2	4	5	6	6	6	6	5	4	2

## 4.1 Allgemeine Hinweise

### ⚠️ WARNUNG

- + Der Lagerort sollte so gewählt werden, dass ein Missbrauch durch Dritte oder Kinder ausgeschlossen werden kann.
- + Sollte Ihr Gerät über keine Transportrollen verfügen, ist das Gerät vor dem Transport zu demontieren.

### ▶ ACHTUNG

- + Stellen Sie sicher, dass das Gerät im ausgewählten Lagerort vor Nässe, Staub und Schmutz geschützt ist. Der Lagerort sollte trocken und gut belüftet sein und eine konstante Umgebungstemperatur zwischen 10°C und 35°C aufweisen.
- + Lagern Sie das Laufband weder hochkant noch seitlich.

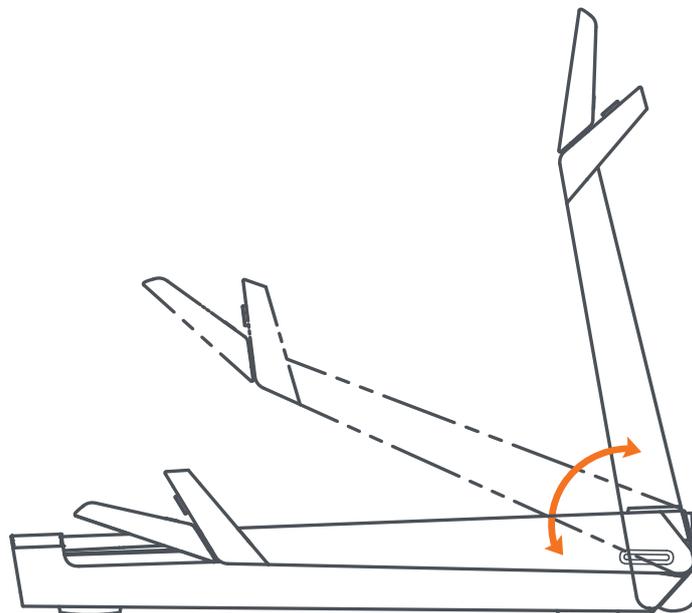
## 4.2 Klappmechanismus

### ⚠️ WARNUNG

Heben Sie das Laufband nicht an der Laufmatte an. Diese rastet nicht ein und ist schwierig zu greifen.

### 📘 HINWEIS

Das Laufband ist klappbar und somit platzsparend in der Lagerung. Dies erleichtert ebenso den Transport.



## 4.2.1 Zusammenklappen des Laufbandes

### ⚠️ WARNUNG

- + Schließen Sie das Gerät im geklappten Zustand nicht an den Strom an. Versuchen Sie nicht, das Gerät in Betrieb zu nehmen, wenn es geklappt ist.
- + Die Lauffläche muss vor dem Zusammenklappen zu einem vollständigen Halt gekommen sein.

### ⚠️ VORSICHT

- + Lehnen Sie sich nicht an das Gerät im geklappten Zustand und legen Sie nichts darauf, wodurch das Gerät instabil wird und umfällt.

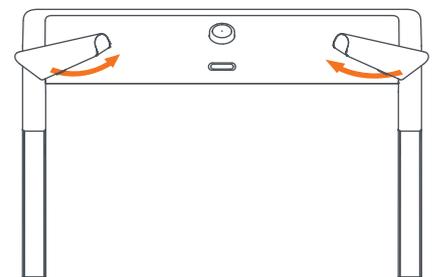
### ▶ ACHTUNG

- + Vor dem Zusammenklappen sind alle Gegenstände, die ausgeschüttet oder umgestoßen werden können oder das Zusammenklappen des Laufbandes verhindern, zu entfernen.

1. Schalten Sie das Laufband aus und trennen Sie es von der Stromverbindung.
2. Halten Sie die Sperrtasten auf beiden Seiten der Handläufe gedrückt und drehen Sie die Handläufe in Richtung der Pfeile, siehe Abbildung.

*Der Klappmechanismus ist entriegelt.*

3. Um das Laufband zusammenzuklappen, führen Sie den Konsolenmast langsam in Richtung Laufmatte.

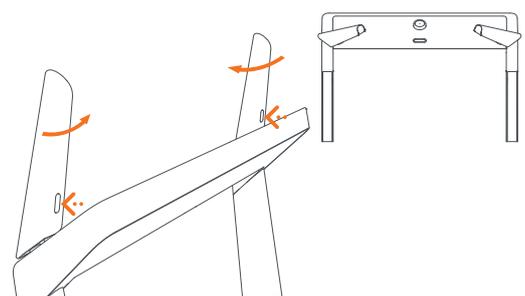


## 4.2.2 Auseinanderklappen des Laufbandes

### ▶ ACHTUNG

- + Vor dem Auseinanderklappen sind alle Gegenstände, die ausgeschüttet oder umgestoßen werden können oder das Auseinanderklappen des Laufbandes verhindern, zu entfernen.

1. Klappen Sie den Konsolenmast auf und halten Sie ihn weiterhin fest.
2. Halten Sie die Sperrtasten auf beiden Seiten der Handläufe gedrückt und drehen Sie die Handläufe in Richtung der Pfeile, siehe Abbildung.
3. Lassen Sie die Handläufe einrasten.



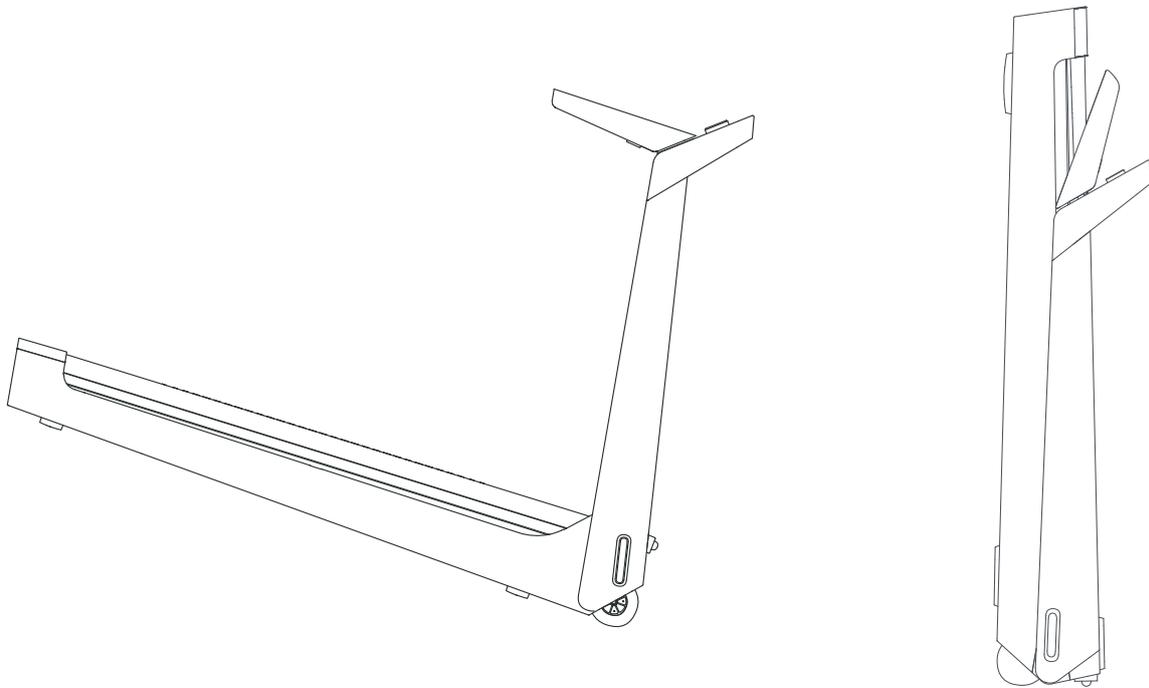
## 4.3 Transportrollen

### ► ACHTUNG

Sollten Sie Ihr Gerät über besonders empfindlichen und weichen Bodenbelag, wie Parkett, Dielen oder Laminat transportieren wollen, legen Sie den Transportweg beispielsweise mit Karton oder Ähnlichem aus, um eventuelle Bodenschäden zu vermeiden.

Das Laufband verfügt über verschiedene Transportrollen, die entweder im zusammengeklappten oder im auseinandergeklappten Zustand verwendet werden können.

1. Stellen Sie sich hinter das Gerät und heben Sie es an, bis das Gewicht auf die Transportrollen verlagert ist. Anschließend können Sie das Gerät leicht an eine neue Position schieben. Für weitere Transportstrecken sollte das Gerät abgebaut und sicher verpackt werden.
2. Wählen Sie den neuen Standort unter Beachtung der Anweisungen im Abschnitt 1.4 dieser Bedienungsanleitung.



## 5.1 Allgemeine Hinweise



### WARNUNG

- + Nehmen Sie keine unsachgemäßen Veränderungen am Gerät vor.



### VORSICHT

- + Beschädigte oder abgenutzte Bauteile können Ihre Sicherheit und die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen. Tauschen Sie deshalb beschädigte oder verschlissene Bauteile sofort aus. Wenden Sie sich in einem solchen Fall an den Vertragspartner. Bis zur Instandsetzung darf das Gerät nicht weiter benutzt werden. Verwenden Sie im Bedarfsfall nur originale Ersatzteile.

### ▶ ACHTUNG

- + Neben den hier aufgeführten Anweisungen und Empfehlungen zur Wartung und Pflege können zusätzliche Service- und/oder Reparaturleistungen nötig sein; diese sind nur von autorisierten Service-Technikern durchzuführen.

## 5.2 Störungen und Fehlerdiagnose

Das Gerät durchläuft in der Produktion regelmäßig Qualitätskontrollen. Dennoch können Störungen oder Fehlfunktionen am Gerät auftreten. Häufig sind Einzelteile für diese Störungen verantwortlich, ein Austausch ist meist ausreichend. Die häufigsten Fehler und deren Behebung entnehmen Sie bitte aus folgender Übersicht. Sollte das Gerät dennoch nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich an Ihren Vertragspartner.

Fehler	Ursache	Behebung
Konsole reagiert nicht	Safety Key fehlt oder steckt nicht richtig	Prüfen ob Safety Key steckt und ggf. einsetzen
Laufmatte schief	Laufmatte nicht zentriert	Laufmatte gemäß der Anleitung zentrieren
Schleifgeräusche		
Laufmatte rutscht durch/stoppt	Bandspannung/Schmierung nicht in Ordnung	Bandspannung/Schmierung gemäß der Anleitung prüfen
Display zeigt nichts an/funktioniert nicht	+ Unterbrochene Stromzufuhr + Kabelverbindung lose	+ Netzschalter auf ein/on + Prüfen ob Safety Key steckt + Kabelverbindungen überprüfen

## 5.3 Fehlercodes und Fehlersuche

Die Elektronik des Gerätes führt kontinuierlich Tests durch. Bei Abweichungen erscheint auf dem Display ein Fehlercode und der normale Betrieb wird zu Ihrer Sicherheit gestoppt.

- + E01: Der Antrieb empfängt kein Signal vom elektronischen Zähler (Kommunikationsfehler)
- + E02: Blockierschutz
- + E03: Fehler bei Drehzahlmessung
- + E05: Überstromschutz
- + E10: Kurzschluss am Anschluss
- + E13: Der elektronische Zähler empfängt kein Signal vom Antrieb (Kommunikationsfehler)

**Bitte kontaktieren Sie Sport-Tiedje für den technischen Kundendienst.**

## 5.4 Pflege und Wartung

Die wichtigste Wartungsmaßnahme ist die Pflege der Laufmatte. Hierzu gehört die Justierung, das Nachspannen sowie die Schmierung der Laufmatte. Schäden, die aufgrund mangelnder oder unterlassener Pflege entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt. Nehmen Sie daher in regelmäßigen Abständen Wartungskontrollen vor. Gehen Sie bei der Bandjustierung und -straffung sehr sorgfältig vor, da eine starke Über- oder Unterspannung zu Schäden am Gerät führen kann. Die Laufmatte wird im Werk vor der Auslieferung vorschriftsmäßig eingestellt. Es kann jedoch vorkommen, dass die Laufmatte beim Transport verrutscht.

### 5.4.1 Justierung der Laufmatte

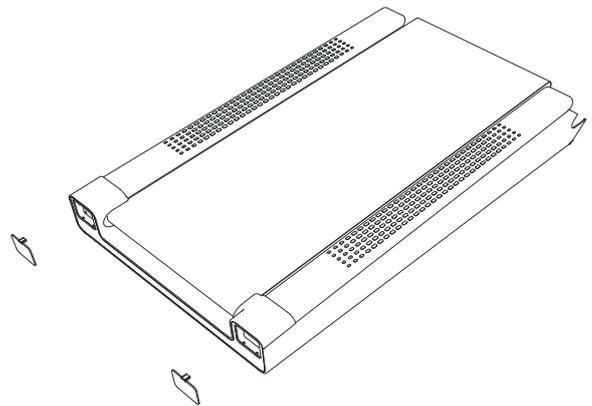
Während des Trainings sollte die Laufmatte möglichst mittig und gerade laufen. Je nach Beanspruchung und Belastung kann sich die Ausrichtung der Laufmatte ändern. Ein weiterer Grund kann die Positionierung des Gerätes auf einer unebenen Fläche sein.



#### **VORSICHT**

Bei der folgenden Wartung darf sich niemand auf dem Laufband befinden!

1. Lassen Sie das Gerät mit einer Geschwindigkeit von ca. 5 km/h laufen.
2. Falls die Laufmatte nach links abweicht, drehen Sie die linke Einstellschraube am hinteren Ende des Gerätes max. eine  $\frac{1}{4}$  Umdrehung im Uhrzeigersinn und die rechte Einstellschraube max. eine  $\frac{1}{4}$  Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn.
3. Falls die Laufmatte nach rechts abweicht, drehen Sie die rechte Einstellschraube am hinteren Ende des Gerätes max. eine  $\frac{1}{4}$  Umdrehung im Uhrzeigersinn und die linke Einstellschraube max. eine  $\frac{1}{4}$  Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn.
4. Beobachten Sie anschließend den Lauf der Matte für ca. 30 Sekunden, da die Veränderung nicht sofort sichtbar wird.
5. Wiederholen Sie den Vorgang solange, bis die Laufmatte wieder gerade läuft. Sollte sich die Laufmatte nicht justieren lassen, kontaktieren Sie bitte Ihren Vertragspartner.



## 5.4.2 Nachspannen der Laufmatte

Sollte die Laufmatte während des Betriebes über die Laufrollen rutschen (wenn dies der Fall ist, entsteht ein spürbares Rucken während des Laufens), muss die Laufmatte nachgespannt werden.

In den meisten Fällen ist für die Ursache für das Wegrutschen eine Dehnung der Matte durch Benutzung. Dies ist völlig normal.

### ❗ HINWEIS

Das Nachspannen wird über dieselben Einstellschrauben, die auch bei der Justierung genutzt werden, ausgeführt.

1. Lassen Sie das Gerät mit einer Geschwindigkeit von 5km/h laufen.
2. Drehen Sie die linke und rechte Einstellschraube direkt aufeinander folgend max. eine  $\frac{1}{4}$  Umdrehung im Uhrzeigersinn.
3. Kontrollieren Sie anschließend, ob die Laufmatte weiterhin durchrutscht. Ist dies der Fall, müssen Sie den beschriebenen Vorgang erneut durchführen.

## 5.4.3 Schmierung der Laufmatte

Ist die Laufmatte nicht ausreichend geschmiert, nimmt die Reibung deutlich zu und dies führt zu einem starken Verschleiß von Endlosband, Laufplatte, Motor und Platine. Wenn Sie eine erhöhte Reibung der Laufmatte spüren, ist dies ein Indiz dafür, dass Sie eine Schmierung der Matte vornehmen sollten. Eine Schmierung sollte aber mindestens alle 3 Monate oder alle 50 Betriebsstunden erfolgen. Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt.

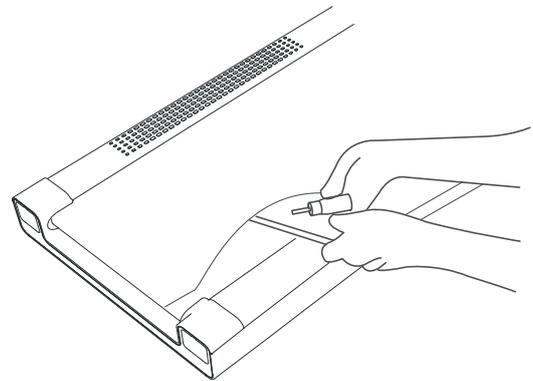
### ❗ HINWEIS

Sollte Ihr Laufband mit einem Klappmechanismus ausgestattet sein, können Sie die Schmierung auch im geklappten Zustand durchführen.

1. Heben Sie die Laufmatte leicht an.
2. Geben Sie etwas Schmieröl oder Silikonspray auf das gesamte Laufdeck und verteilen Sie es gleichmäßig.
3. Drehen Sie das Band per Hand weiter, so dass anschließend die gesamte Fläche zwischen Endlosband und Laufplatte geschmiert ist.
4. Wischen Sie das überschüssige Schmieröl bzw. Silikonspray ab.

### ❗ HINWEIS

Nach längerer Nichtbenutzung des Gerätes muss diese Wartung ebenfalls vorgenommen werden.



## 5.5 Wartungs- und Inspektionskalender

Um Beschädigungen durch Körperschweiß zu vermeiden, muss das Gerät nach jeder Trainingseinheit mit einem feuchten Handtuch (keine Lösungsmittel!) gereinigt werden.

Folgende Routinearbeiten sind in den angegebenen Zeitabständen durchzuführen:

Teil	Wöchentlich	Monatlich	Vierteljährlich
Display Konsole	R	I	
Bandspannung			I
Bandschmierung			I
Kunststoffabdeckungen	R	I	
Schrauben & Kabelverbindungen			I
Legende: R = Reinigen; I = Inspizieren			

## 6 ENTSORGUNG

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Nähere Informationen erhalten Sie bei der zuständigen Entsorgungsstelle Ihrer Gemeindeverwaltung.



Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze der Umwelt.

## 7 ZUBEHÖR-EMPFEHLUNG

Um Ihr Trainingserlebnis noch angenehmer, effektiver und schöner zu gestalten, empfehlen wir Ihnen, Ihr Fitnessgerät um passendes Zubehör zu ergänzen. Das kann zum Beispiel eine **Bodenmatte** sein, die Ihr Fitnessgerät sicherer stehen lässt und auch den Boden vor herabfallendem Schweiß schützt, das können aber auch zusätzliche Handläufe bei einigen Laufbändern sein oder **Silikonspray**, um bewegliche Teile gut in Schuss zu halten.

Wenn Sie ein Fitnessgerät mit Pulstraining erworben haben und Sie herzfrequenzorientiert trainieren wollen, empfehlen wir Ihnen unbedingt die Nutzung eines kompatiblen Brustgurtes, da so eine optimale Übertragung der Herzfrequenz gegeben ist. Bei Kraftstationen wollen Sie eventuell zusätzliche **Zug-Griffe** oder **Gewichte** kaufen.

Unser Sortiment an Zubehör bietet höchste Qualität und macht das Training noch besser. Wenn Sie sich über kompatibles Zubehör informieren möchten, gehen Sie am besten in unserem Webshop auf die Detailseite des Produktes (am einfachsten geben Sie dafür die Artikelnummer im Suchfeld oben ein) und fahren auf dieser Seite dann zum empfohlenen Zubehör. Sie können sich natürlich auch an unseren Kundenservice wenden: telefonisch, per E-Mail, in einer unserer Filialen oder über unsere Social-Media-Kanäle. Wir beraten Sie gerne!



Bodenmatte



Brustgurt



Kontaktgel



Silikonspray



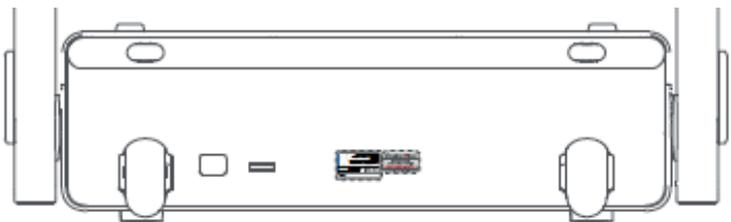
Handtücher

## 8.1 Seriennummer und Modellbezeichnung

Um Ihnen den bestmöglichen Service bieten zu können, halten Sie bitte **Modellbezeichnung**, **Artikelnummer**, **Seriennummer**, **Explosionszeichnung** und **Teileliste** bereit. Die entsprechenden Kontaktmöglichkeiten finden Sie in Kapitel 10 dieser Bedienungsanleitung.

### **HINWEIS**

Die Seriennummer Ihres Geräts ist einmalig. Sie befindet sich auf einem weißen Aufkleber. Die genaue Position dieses Aufklebers entnehmen Sie bitte der folgenden Abbildung.



Tragen Sie die Seriennummer in das entsprechende Feld ein.

**Seriennummer:**

**Marke / Kategorie:**

**Modellbezeichnung:**

**Artikelnummer:**

## 8.2 Teileliste

Nr.	Bezeichnung (ENG)	Spezifikation	Anz.
A01	Main frame assembly	Weld assembly	1
A02	Left column assembly	Weld assembly	1
A03	Right column assembly	Weld assembly	1
A04	Electronic watch holder assembly	Weld assembly	1
A05	Handrail assembly	Weld assembly	2
B01	Handrail adjusting pin	φ10*22.5	2
B02	Bayonet lock	φ3*25	2
B03	Pull-up wire bayonet lock	φ14*20	2
B04	Waveform cushion	φ18*φ12*0.3	2
B05	Handrail pin spring	φ8*26	2
B06	Pin axis	φ16*42	2
B07	Lower cable bayonet lock	φ9*23.5	2
B08	Column bolt spring	φ13*53	2
B09	Limit washer		2
B10	Pneumatic rod	Force value:500N	1
B11	Flat-head solid rivet	dk=10,d=8,L=28	2
B12	Rivet with flat head half empty	dk=11,d=8,L=59	2
B13	Front drum	Φ46*t3.0*633	1
B14	Pneumatic rod	Force value:80N	1
B15	Fine tuning line	Length:1230mm	2
B16	Rear drum	Φ42*t3.0*591	1
B17	Equal length #6 hexagonal wrench	6mm/Q235	1
B18	Insert spring		2
C01	Electronic watch upper cover		1
C02	Electronic watch bottom cover		1
C03	Left column cover		1
C04	Left column baffle		1
C05	Post decoration handle		2
C06	Right column cover		1
C07	Right column baffle		1
C08	Nylon washer	φ25.9*φ19.1	2

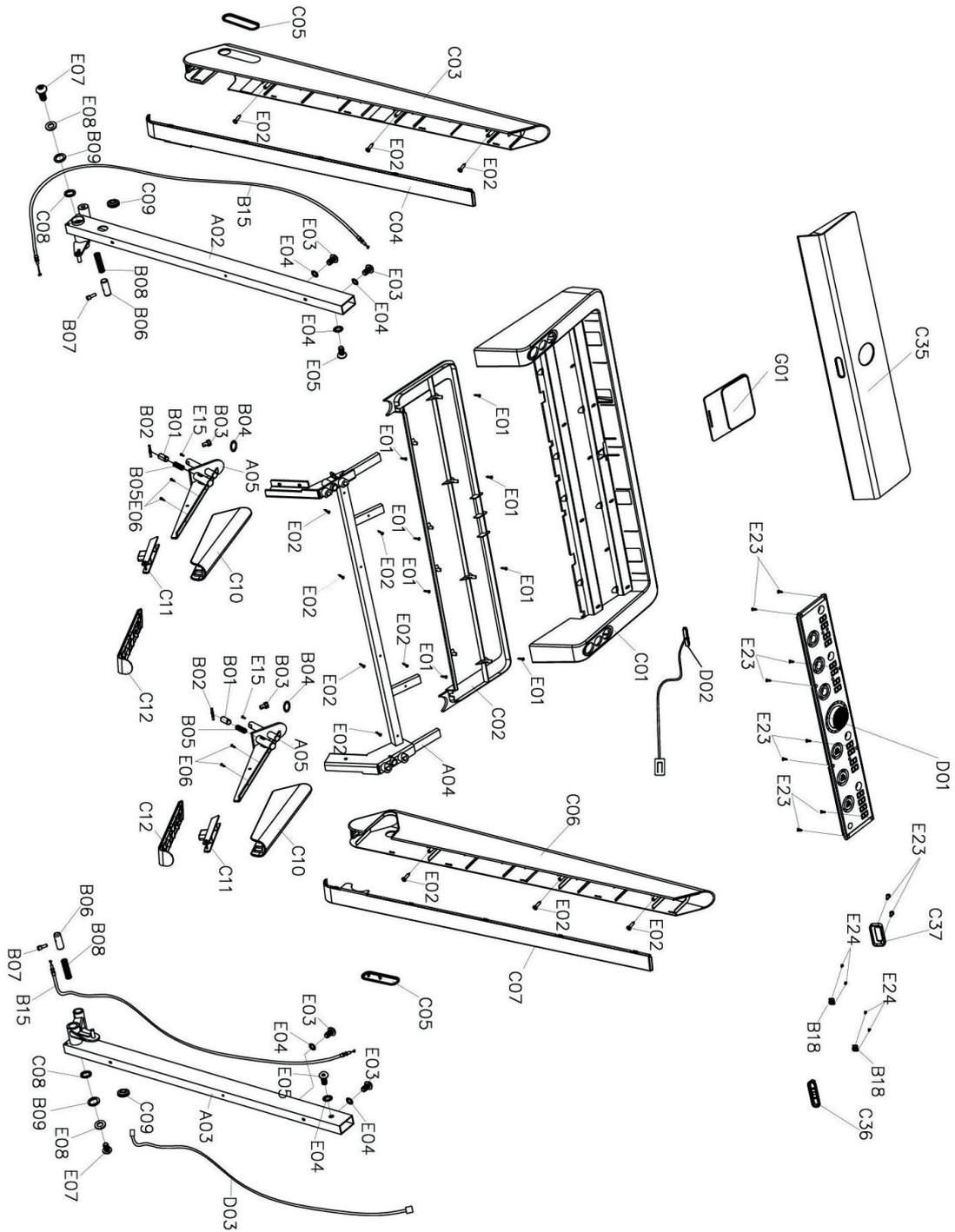
C09	Ring wire plug	$\phi 12 * \phi 24 * 9$	2
C10	Side handrail upper cover		2
C11	Handrail push-by-plate		2
C12	Side handrail lower cover		2
C13	Motor upper cover		1
C14	Motor front cover		1
C15	Trundle	$\phi 49 * \phi 8 * 21$	2
C16	Large roller	$\phi 103 * \phi 8 * 50$	2
C17	Left roller base		1
C18	Right roller base		1
C19	V-belt	7PJ-406/160J	1
C20	Front cover holder		1
C21	Running board spacer		4
C22	Foot pad		4
C23	Left cover		1
C24	Left side strip	1200*102*38	1
C25	Plastic buckle		4
C26	Right cover		1
C27	Cushion	$\Phi 20 * 20$	2
C28	Right side strip	1200*102*38	1
C29	Nylon buckle	$\Phi 13 * 10.5$	16
C30	Dust cap	980*648;blow moulding	1
C31	Rear cover		1
C32	Back flip		2
C33	Handle spacer		1
C34	Running belt		1
C35	Electronic watch top cover		1
C36	Safety switch bracket		1
C37	Safety switch bracket fastener		1
C38	Tie with holes		1
D01	Electronic meter panel		1
D02	Security lock assembly		1
D03	Electronic watch upper segment line	Length:1300	1

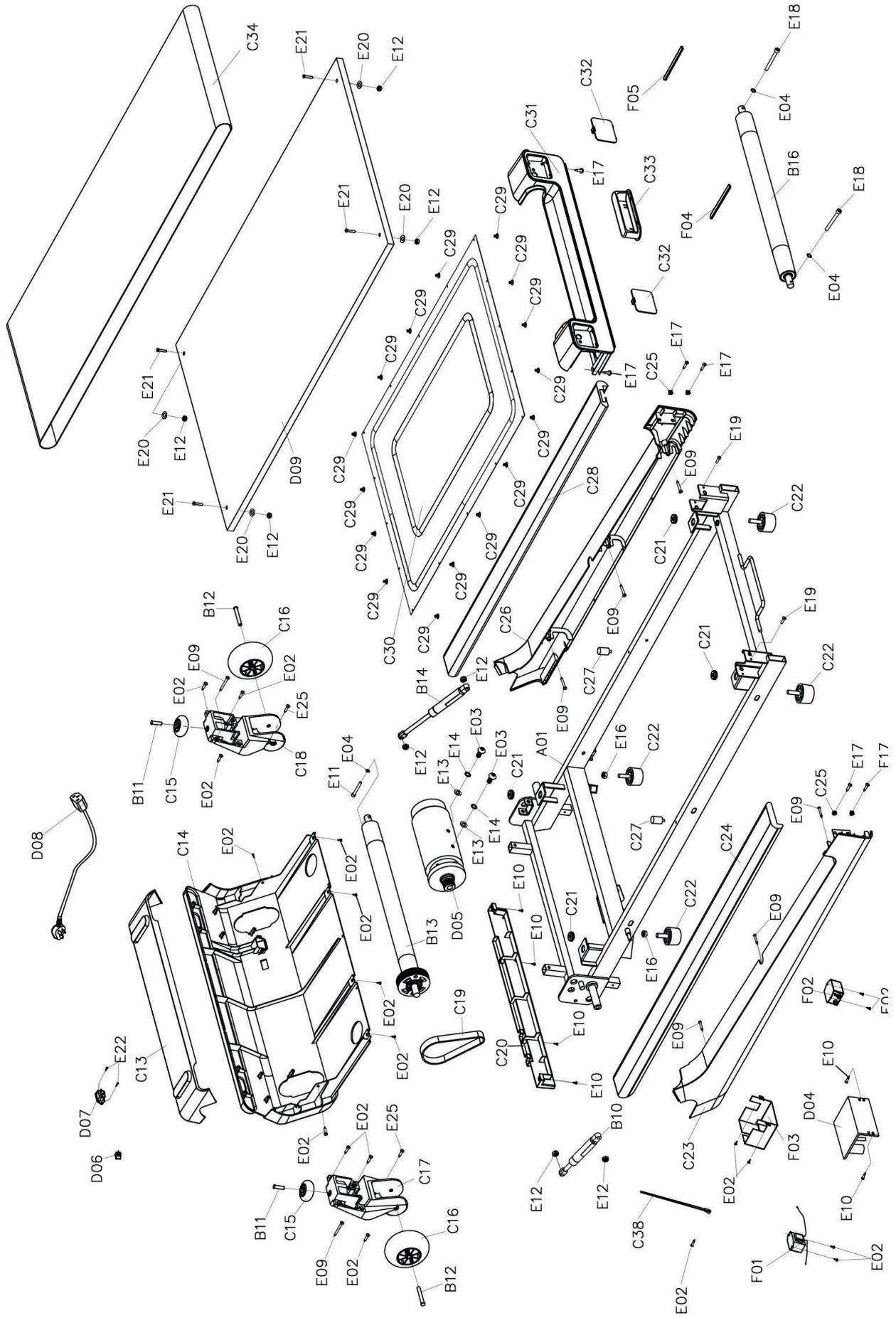
D04	Control circuit board		1
D05	DC motor	1.25HP	1
D06	Overload protection switch		1
D07	Power socket		1
D08	Standard power cord	Length:1500	1
D09	Running board	1145*660*18mm	1
D10	Electronic meter lower segment line	Length:350mm	1
D11	Safety switch connection line	Length:50mm;	1
D12	AC single branch line/blue	Length:350mm;single core	2
D13	AC single branch line/brown	Length:350mm;single core	1
D14	AC single branch line/brown	Length:150mm;single core	1
D15	Ground wire	Length:350mm;single core	1
E01	Cross slot head tapping screw	ST2.9*12	8
E02	Cross slot head tapping screw	ST4.2*12	33
E03	Hexagon socket round head screw	M8*15;whole tooth	6
E04	Internal serrated locking washer	Φ8	9
E05	Inner hexagonal countersunk head screw	M8*16;whole tooth	2
E06	Cross slot head tapping screw	ST4.2*10	4
E07	Hexagon socket round head screw	M10*15;whole tooth	2
E08	Large washer	φ10*φ26*2.0	2
E09	Cross slot head tapping screw	ST4.2*40	8
E10	Cross slot head tapping screw	ST4.2*25(head with washer)	6
E11	Inner hexagonal cylindrical head screw	M8*50;whole tooth	1
E12	L-type non-metal insert hexagon-lock nut	M8	8
E13	Flat washer	Φ8	2
E14	Spring washer	Φ8	2
E15	Cross recessed pan head screw	M4*20	2
E16	Hex nut	M10	2
E17	Cross slot head tapping screw	ST4.2*12;with washer;black zinc	6
E18	Inner hexagonal cylindrical head screw	M8*70;whole tooth	2
E19	Cross recessed pan head screw	M5*12	2
E20	Large washer	φ8*φ22*2.0	4
E21	Inner hexagonal countersunk head screw	M8*40;whole tooth	4

E22	Cross slot countersunk head screw	ST2.9*12	2
E23	Cross recessed pan head screw	ST2.9*8	10
E24	Cross recessed pan head screw	ST2.0*6	4
E25	Cross slot head tapping screw	ST4.2*20	2
F01	Electric reactor		1
F02	Filter		1
F03	The cover of lower control board		1
F04	Left EVA cushion of rear cover		1
F05	Rright EVA cushion of rear cover		1
F06	Clip		1
F07	Square buckle		1
F08	Grand circle	Φ23	1
F09	Grand circle	Φ19	1
G01	Mobile phone support		1
G02	Oil bottle		1

## 8.3 Explosionszeichnung

D10	
D11	
D12	
D13	
D14	
D15	
F06	
F07	
F08	
F09	
B17	
G1	
G02	





Trainingsgeräte von Taurus® unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte ein bei uns gekauftes Fitnessgerät dennoch nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren aufgeführten Kundendienst zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen telefonisch über die Technik-Hotline zur Verfügung.

### **Fehlerbeschreibungen**

Ihr Trainingsgerät wurde so entwickelt, dass es dauerhaft ein hochwertiges Training ermöglicht. Sollte dennoch ein Problem auftreten, lesen Sie bitte zuerst die Bedienungsanleitung.

Zur weiteren Problemlösung, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragspartner oder rufen Sie unsere kostenlose Service-Hotline an. Zur schnellstmöglichen Problemlösung beschreiben Sie den Fehler bitte so genau wie möglich.

Zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung gewähren wir Ihnen eine Garantie auf alle bei uns gekauften Fitnessgeräte nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen.

**Ihre gesetzlichen Rechte werden hierdurch nicht eingeschränkt.**

### **Garantieinhaber**

Garantieinhaber ist der Erstkäufer bzw. jede Person, die ein neu gekauftes Produkt von einem Erstkäufer als Geschenk erhalten hat.

#### **Garantiezeiten**

Ab Übergabe des Trainingsgerätes übernehmen wir die in unserem Webshop hinterlegten Garantiezeiten. Die für Ihr Trainingsgerät entsprechenden Garantiezeiten finden Sie auf jeweiligen Produktseite.

### **Instandsetzungskosten**

Nach unserer Wahl erfolgt entweder eine Reparatur, ein Austausch von beschädigten Einzelteilen oder ein Komplett-Austausch. Ersatzteile, welche beim Geräteaufbau selbst anzubringen sind, sind vom Garantiennehmer selbst zu tauschen und sind nicht Bestandteil der Instandsetzung. Nach Ablauf der Garantiezeit für Instandsetzungskosten gilt eine reine Teilegarantie, welche die Reparatur-, Einbau- und Versandkosten nicht beinhaltet.

### **Die Benutzungszeiten werden wie folgt deklariert:**

- + Heimgebrauch: ausschließlich private Nutzung nur im Privathaushalt bis zu 3 Std. täglich
- + Semiprofessionelle Nutzung: bis zu 6 Std. täglich (z.B. Reha, Hotels, Vereine, Firmenfitness)
- + Professionelle Nutzung: mehr als 6 Std. täglich (z.B. Fitness-Studio)

### **Garantie-Service**

Während der Garantiezeit werden Geräte, die aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern Defekte aufweisen, nach unserer Wahl repariert oder ersetzt. Ausgetauschte Geräte oder Teile von Geräten gehen in unser Eigentum über. Die Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch setzen sie eine neue Garantie in Gang.

## **Garantiebedingungen**

Zur Geltendmachung der Garantie sind folgende Schritte erforderlich:

Setzen Sie sich bitte per E-Mail oder Telefon mit dem Kundendienst in Verbindung. Falls das Produkt in der Garantie zwecks Reparatur eingeschickt werden muß, übernimmt der Verkäufer die Kosten. Nach Ablauf der Garantie trägt der Käufer die Transport- und Versicherungskosten. Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie ein repariertes oder neues Gerät zurück.

### **Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei Schäden durch:**

- + missbräuchliche oder unsachgemäße Behandlung
- + Umwelteinflüsse (Feuchtigkeit, Hitze, Überspannung, Staub etc.)
- + Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen
- + Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- + Gewaltanwendung (z. B. Schlag, Stoß, Fall)
- + Eingriffe, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden
- + eigenmächtige Reparaturversuche

### **Kaufbeleg und Seriennummer**

Bitte achten Sie darauf, die entsprechende Rechnung im Garantiefall vorlegen zu können. Damit wir Ihre Modellversion eindeutig identifizieren können sowie für unsere Qualitätskontrolle benötigen wir in jedem Service-Fall die Angabe der Geräte-Seriennummer. Bitte halten Sie die Seriennummer sowie Kundennummer möglichst schon bei Anruf unserer Service-Hotline bereit. Dies erleichtert eine zügige Bearbeitung.

Falls Sie Probleme haben, die Seriennummer an Ihrem Trainingsgerät zu finden, stehen Ihnen unsere Service-Mitarbeiter mit weiteren Auskünften bereit.

### **Service außerhalb der Garantie**

Auch in Fällen eines Mangels an Ihrem Trainingsgerät nach Ablauf der Garantie oder in Fällen, welche nicht in der Gewährleistung eingeschlossen sind, wie z.B. normale Abnutzung stehen wir Ihnen gerne für ein individuelles Angebot zur Verfügung. Wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, um eine schnelle und kostengünstige Problemlösung zu finden. In diesem Fall gehen die Versandkosten zu Ihren Lasten.

### **Kommunikation**

Viele Probleme können bereits durch ein Gespräch mit uns als Ihrem Fachhändler gelöst werden. Wir wissen, wie wichtig Ihnen als Nutzer des Trainingsgerätes die schnelle und unkomplizierte Problembehebung ist, damit Sie ohne große Unterbrechungen mit Freude trainieren können. Darum sind auch wir an einer schnellen und unbürokratischen Lösung Ihrer Anfrage interessiert. Halten Sie daher bitte Ihre Kundennummer sowie die Seriennummer des defekten Gerätes bereit.

DE		DK	FR
<p><b>TECHNIK</b></p> <p>☎ +49 4621 4210-900</p> <p>☎ +49 4621 4210-698</p> <p>✉ technik@sport-tiedje.de</p> <p>🕒 Mo - Fr 08:00 - 18:00 Sa 09:00 - 18:00</p>		<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p>☎ 80 90 16 50</p> <p>+49 4621 4210-945</p> <p>✉ info@fitshop.dk</p> <p>🕒 Mo - Fr 08:00 - 18:00 Sa 09:00 - 18:00</p>	<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p>☎ +33 (0) 172 770033</p> <p>+49 4621 4210-933</p> <p>✉ service-france@fitshop.fr</p> <p>🕒 Mo - Fr 08:00 - 18:00 Sa 09:00 - 18:00</p>
<p><b>SERVICE</b></p> <p>☎ 0800 20 20 277 (kostenlos)</p> <p>✉ info@sport-tiedje.de</p> <p>🕒 Mo - Fr 08:00 - 21:00 Sa 09:00 - 21:00 So 10:00 - 18:00</p>		PL	
		<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p>☎ 22 307 43 21</p> <p>+49 4621 42 10-948</p> <p>✉ info@fitshop.pl</p> <p>🕒 Mo - Fr 08:00 - 18:00 Sa 09:00 - 18:00</p>	BE
			<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p>☎ 02 732 46 77</p> <p>+49 4621 42 10-932</p> <p>✉ info@fitshop.be</p> <p>🕒 Mo - Fr 08:00 - 18:00 Sa 09:00 - 18:00</p>

UK	NL	INT
<p><b>TECHNIK</b></p> <p>☎ +44 141 876 3986</p> <p>✉ support@powerhousefitness.co.uk</p>	<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p>☎ +31 172 619961</p> <p>✉ info@fitshop.nl</p> <p>🕒 Ma - Do 09:00 - 17:00 Vr 09:00 - 21:00 Za 10:00 - 17:00</p>	<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p>☎ +49 4621 4210-944</p> <p>✉ service-int@sport-tiedje.de</p> <p>🕒 Mo - Fr 8am - 6pm Sat 9am - 6pm</p>
<p><b>SERVICE</b></p> <p>☎ +44 141 876 3972</p> <p>🕒 Mo - Fr 9am - 5pm</p>	AT	
	<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p>☎ 0800 20 20 277 (kostenlos)</p> <p>+49 4621 42 10-0</p> <p>✉ info@sport-tiedje.at</p> <p>🕒 Mo - Fr 08:00 - 18:00 Sa 09:00 - 18:00</p>	CH
		<p><b>TECHNIK &amp; SERVICE</b></p> <p>☎ 0800 202 027</p> <p>+49 4621 42 10-0</p> <p>✉ info@sport-tiedje.ch</p> <p>🕒 Mo - Fr 08:00 - 18:00 Sa 09:00 - 18:00</p>

Auf dieser Webseite finden Sie eine detaillierte Übersicht inkl. Anschrift und Öffnungszeiten für alle Filialen der Sport-Tiedje Group im In- sowie im Ausland:

[www.sport-tiedje.de/filialen](http://www.sport-tiedje.de/filialen)

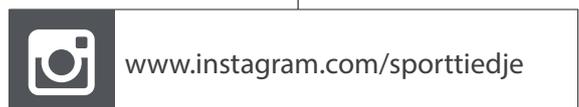
# WIR LEBEN FITNESS

## WEBSHOP UND SOCIAL MEDIA

Sport-Tiedje ist mit derzeit 80 Filialen Europas größter Fachmarkt für Heimfitnessgeräte und weltweit einer der renommiertesten Online-Versandhändler für Fitness-Equipment. Privatkunden bestellen über die 25 Webshops der jeweiligen Landessprache oder lassen sich ihre Wunschgeräte vor Ort zusammenstellen. Darüber hinaus beliefert das Unternehmen Fitnessstudios, Hotels, Sportvereine, Firmen und Physio-Praxen mit professionellen Geräten für Ausdauer- und Krafttraining.

Sport-Tiedje bietet eine breite Palette an Fitnessgeräten namhafter Hersteller, hochwertige Eigenentwicklungen und umfangreiche Serviceleistungen, z. B. einen Aufbauservice und eine sportwissenschaftliche Beratung vor und nach dem Kauf. Dafür beschäftigt das Unternehmen zahlreiche Sportwissenschaftler, Fitnesstrainer und Leistungssportler.

Besuchen Sie uns doch auch auf unseren Social Media Kanälen oder unserem Blog!



**TAURUS**

**cardiostrong**

**BODYCRAFT**

**cardiojump**

**DUKEFITNESS**

**DARWIN**



